

Títulos para non perderse:

guía de lecturas sobre viaxes

Propóñense baixo esta epígrafe unha serie de títulos de libros e outros materiais que teñen en común a temática das viaxes. Recóllense textos en lingua galega e lingua castelá e de diferente nivel de dificultade. Para orientar o profesorado no seu labor de mediadores, e tamén o alumnado na súa busca persoal de lecturas, sinaláanse cun asterisco os libros que chamaríamos para “viaxes organizadas”, aqueles que polo seu nivel de dificultade esixen certa experiencia lectora e, se é o caso, motivación e apoio por parte dun compañeiro ou doutra persoa mediadora.

- Alcolea, Ana: *El medallón perdido*, Madrid: Anaya, 2001. 1º C* (cast.)
- Aleixandre, Marilar: *A expedición do Pacífico*, Vigo: Xerais-Fóra de Xogo, 2005. (gal.)
- Allende, Isabel: Triloxía: *La ciudad de las bestias, El Reino del Dragón de Oro, El Bosque de los Pígmegos*, Barcelona: Debolsillo, 2005*. (cast.)
- Almodóvar, A.R.: *El bosque de los sueños*, Madrid: Siruela, 2006. (cast.)
- Alonso, Fran: *Cidades*, Vigo: Xerais-Merlín, 1997. (gal.)
- Babarro, Xoán: *As vacacións máxicas de John Liberty*, Santiago: Obradoiro-Santillana, 1999. (gal.)
- Barrie, James: *Peter Pan*, Vigo: Galaxia-Árbores, 1989. (gal.)
- Barril, Joan: *Tódolos portos se chaman Helena*, Vigo: Xerais-Fóra de Xogo, 2000. (gal.)
- Boix, Armando: *El sello de Salomón*, Madrid: SM, 1998. (cast.)
- Brennan, Herbie: *O portal dos elfos*, Vigo: Xerais-Fóra de Xogo, 2005*. (gal.)
- Byng, G.: *Molly Moon viaja a través del tiempo*, Madrid: SM, 2005. (cast.)
- Caamaño, Adolfo: *O paxaro do mel*, Vigo: Xerais-Fóra de Xogo, 2006*. (gal.)
- Carballeira, Paula: *Smara*, Pontevedra: Kalandraka-Seteleguas, 2006. (gal.)
- Carroll, Lewis: *Alicia no país das marabillas*, Vigo: Xerais-Xabarin de ouro, 2002*. (gal.)
- Caslderrey, Fina: *iAsústate, Merchel*, Vigo: Xerais-Fóra de Xogo, 1996. (gal.)
- Chambers, Aidan: *Postales dende tierra de nadie*, Barcelona: El Aleph, 2001*. (cast.)
- Climent, Paco: *El aprendiz de Stanley*, Barcelona: Ediciones del Bronce-Jóvenes del Bronce, 1999. (cast.)
- Dahl, Roald: *Voando só*, Santiago: Obradoiro-Santillana, 1990. (gal.)
- De la Bandera, M.ª del Carmen: *África en el corazón*, Barcelona: Magisterio Casals, 2004*. (cast.)
- Delam, Heinz: *La selva prohibida*, Madrid: Bruño, 1997. (cast.)
- Delgado, Josep-Francesc: *Sagarmatha*, Vigo: Xerais-Fóra de Xogo, 2005. (gal.)
- Docavo Alberti, Nacho: *Murió por los pelos*, Madrid: SM, 1996. (cast.)

- Dorfman, Ariel e Joaquín: *A cidade en chamas*, Vigo: Xerais-Fóra de Xogo, 2005. (gal.)
- Durrell, Gerald: *O pícnic*, Madrid: Obradoiro-Santillana, 1996. (gal.)
- Ende, Michael: *La historia interminable*, Madrid: Alfaguara, 1978. (cast.)
- Eisner, Will: *Moby Dick*, Barcelona: Norma, 1998. (cast.) [Cómico]
- Féraud, Marie: *Anne aquí, Sélima allí*, Madrid: Alfaguara, 1993. (cast.)
- Fernández Gabaldón, Susana: *Caravansarai*, Barcelona: Magisterio Casals, 2003*. (cast.)
- Fernández Gabaldón, Susana: *Más allá de las tres dunas*, Barcelona: Magisterio Casals, 2004*. (cast.)
- Fleishman, Sid: *Jingo Django*, Barcelona: Ediciones B, 1999. (cast.)
- Funke, Cornelia: *El señor de los ladrones*, Barcelona: Destino, 2003. (cast.)
- Gaarder, Jostein/Hagerup, Klaus: *La biblioteca mágica de Bibbi Bokken*, Madrid: Siruela, 2001. (cast.)
- Gallego, Laura: *La leyenda del Rey Errante*, Madrid: SM, 2005. (cast.)
- Gardella, M.^a Angels: *Os ollos de dragón*, Vigo: Galaxia, 1989. (gal.)
- Gaudé, Laurent: *El legado del rey Tsongor*, Barcelona: Salamandra, 2003*. (cast.)
- Giovannoli, Renato: *Los ladrones del Santo Grial*, Madrid: SM, 1998. (cast.)
- Gisbert, Joan Manuel: *O mago de Esmirna*, Madrid: Anaya-O trasño verde, 1991. (gal.)
- Goscinny/Uderzo: *Astérix* (toda a serie), Barcelona: Salvat, (a maioría dos títulos en galego) [Cómico]
- Hearn, Lian: *Leyendas de los Otori* [triloxía], Madrid: Alfaguara, 2002. (cast.)
- Hendry, Frances Mary: *Cadenas*, Madrid: SM, 2001*. (cast.)
- Hergé: *As aventuras de Tintín* (toda a serie), Barcelona: Juventud, 1989 (tradución de Valentín Arias) (gal.) [Cómico]
- Ibbotson, E.: *Maia se va al Amazonas*, Barcelona: Salamandra, 2002. (cast.)
- Jaureguizar: *A ruta corsaria*, Vigo: Xerais-Fóra de xogo, 1998*. (gal.)
- Kerr, Judith: *Cando Hitler roubou o coello rosa*, Madrid: Obradoiro-Santillana, 1990. (gal.)
- Lalana, Fernando: *El paso del estrecho*, Madrid: Bruño, 1999. (cast.)
- Larrea, Miguel: *Las andanzas de Kip Parvati*, Barcelona: La Galera, 2004*. (cast.)
- Lembecke, Marjaleena: *Y más allá, el mar*, Madrid: SM. 2000. (cast.)
- Lewis, C.S.: *Las crónicas de Narnia (serie)*, Barcelona: Planeta, 2005. (cast.)
- London, Jack: *Polos mares do sur*, Vigo: Sotelo Blanco, 2004*. (gal.)
- Lope, Manuel de: *Los cañones de Durango*, Madrid: Alfaguara, 1997. (cast.)
- Loureiro, Ánxela: *Camiño perigoso*, Vigo: Xerais, 2002. (gal.)
- Mankell, Henning: *Viaje al fin del mundo*, Madrid: Siruela, 2004. (cast.)
- Marcos, Xesús Manuel: *O Brindo de ouro. I. A chamada do Brindo*, Vigo: Xerais, 2004*. (gal.)
- Martín Gaité, Carmen: *Caperucita en Manhattan*, Madrid: Siruela, 1998. (cast.)
- Martínez Menchén, Antonio: *Con el viento en las velas*, Madrid: Alfaguara, 1997. (cast.)
- Martínez Menchén, Antonio: *La espada y la rosa*, Madrid: Alfaguara, 1993. (cast.)
- Méndez Ferrín, X.L.: *Arnoia, Arnoia*, Vigo: Xerais-Fóra de Xogo, 1997*. (gal.)
- Merino, José María: *El oro de los sueños*, Madrid: Alfaguara, 1998. (cast.)
- Merino, José María: *La tierra del tiempo perdido*, Madrid: Alfaguara, 1998. (cast.)
- Merino, José María: *Las lágrimas del sol*, Madrid: Alfaguara, 1996. (cast.)
- Merino, José María: *No soy un libro*, Madrid: Siruela, 1997. (cast.)



- Moebius: Blueberry (serie), (por exemplo: *Gerónimo el Apache*), Barcelona: Norma, 2000. (cast.) [Cómico]
- Molina, M.^a Isabel: *De Victoria para Alejandro*, Madrid: Alfaguara, 1998. (cast.)
- Molina, M.^a Isabel: *El señor del cero*, Madrid: Alfaguara, 1998. (cast.)
- Nancy Farmer: *El mar de los trolls*, Barcelona: Destino, 2005. (cast.)
- Neira Cruz, Xosé A.: *Valdemuller*, Madrid: SM-Barco de Vapor, 1998. (gal.)
- Paolini, Christopher: *Eragon*, Barcelona: Roca, 2004. (cast.)
- Paterson, Katherine: *El signo del crisantemo*, Madrid: SM, 1999. (cast.)
- Paver, Michelle: *Hermano Lobo. Crónicas de la prehistoria*, Barcelona: Salamandra, 2005*. (cast.)
- Pérez Navarro, Francisco (escritor) e Munuera, José Luis (ilustrador): *Los Potamoks. Terra incógnita*, Barcelona: Glénat, (col. Los Potamoks), 2001. (cast.) [Cómico]
- Poe, Edgar Allan: *Aventuras de Arturo Gordon Pym*, Barcelona: Magisterio Casals, 1989. (cast.)
- Polo, Marco: *Libro de las maravillas*, Madrid: Anaya, 1984*. (cast.)
- Pullman, Philip: [Triloxia]: *La materia oscura: Luces del Norte, La daga, El catalejo lacado*, Barcelona: Ediciones B, 1997, 1998, 2001*. (cast.)
- Pratt, H.: *Corto Maltés* (toda a serie), Barcelona: Norma* (cast.) [Cómico]
- Queizán, M.^a Xosé: *O segredo da Pedra Figueira*, Vigo: Xerais-Fóra de Xogo, 2003. (gal.)
- Romeu, Carlos: *Tristán en Egipto*, Madrid: SM, 1998. (cast.)
- Saint-Exupéry, A.: *O principião*, Vigo: Galaxia-Árbore, 2000. (gal.)
- Saint-Exupéry, A.: *Voo de noite*, Vigo: Xerais, 1989*. (gal.)
- Sanz, Blanca: *Viaje a la Gascaña*, Zaragoza: Edelvives, 1994. (cast.)
- Schwarz, A.: *Baixo o luar do acantilado*, Santiago: Sotelo Blanco, 2002. (gal.)
- Sepúlveda, Luis: *Mundo del fin del mundo*, Barcelona: Tusquets, 1999. (cast.)
- Sibley, B. / Howe, J.: *De una ida y de una vuelta: El mapa de El Hobbit*, Barcelona: Minotauro, 1995. (cast.)
- Skármeta, Antonio: *No pasó nada*, Barcelona: Plaza & Janés, 1996. (cast.)
- Sutcliffe, Rosemary: *Las aventuras de Ulises. La historia de la Odisea*, Barcelona: Vicens Vives, 1998. (cast.)
- Tébar, Juan (adaptador): *Contos das 1001 noites*, Vigo: Xerais, 2001. (gal.)
- Tolkien, J.R.R.: *O hobbit*, Vigo: Xerais-Fóra de Xogo, 2003. (gal.)
- Toro, Xelis de: *The Corunna boats*, Vigo: Xerais-Fóra de Xogo, 2004. (gal.)
- Van Hamme, Jean (escritor), Rosinski (ilustrador): *Thorgal. Aracnea*, Barcelona: Norma, (colección Pandora), 1999. (cast.) [Cómico]
- Vázquez Chantada, Francisco: *Crónica de Ofiusa*, Santiago de Compostela: Sotelo Blanco, 2003. (gal.)
- Velasco, José Luis: *El guardián del paraíso*, Madrid: SM, 2001. (cast.)
- Verne, Jules: *A Illa do Tesouro*, Vigo: Xerais-Xabarán de ouro, 2003. (gal.)
- Verne, Jules: *A volta ao mundo en 80 días*, Vigo: Baía, 2005*. (gal.)
- Zubizarreta, Patxi: *De fel e de mel*, Vigo: Xerais-Fóra de Xogo, 2001*. (gal.)

Rodando:

Breve selección de películas con temática de viaxe, de interese para o alumnado destas idades:

- Astérix (con actores) *Obélix contra César* (1998) Dir. Claude Zizi, *Astérix e Obélix: Misión Cleopatra*. (2002) Dir. Alain Chabat.
- Astérix (en animación): *Astérix o galo* (1967), *Astérix e Cleopatra* (1968), *Os doce traballos de Astérix* (1976), *Astérix e a sorpresa de César* (1985), *Astérix e os bretóns* (1986), *A gran loita* (1989), *A gran travesía* (1995)
- *Diarios de motocicleta*, Dir. Walter Salles, DeAPlaneta, 2004.
- *El castillo ambulante*, Dir. Hayao Miyazaki, Disney, 2005.
- *El viaje de Chihiro*, Dir. Hayao Miyazaki, Disney, 2001.
- *La vuelta al mundo en 80 días*, Dir. Frank Coraci, Disney, 2004.
- Tintín (animación, algúns títulos): *Tintín en América*, *La isla negra*, *El país del oro negro*, *Objetivo: la Luna*, *Aterrizaje en la Luna*, *El templo del sol*, *El lotus azul*, *Tintín en el Tíbet*, *Vuelo 714 a Sidney*

Banda sonora:

- Ali Farka Toure/ Ri Cooder: *Talking Timbuktu*, World Circuit, 1994. (Malí-EEUU)
- Vicente Amigo: *Ciudad de las ideas*, BMG, 2000. (España, flamenco)
- Arnaldo Antunes, Carlinhos Brown e Marisa Monte: *Tribalistas*, EMI, 2002. (Brasil)
- Joan Babiloni: *Cassette recording*, Swingmedia, 1989. (Música do Mediterráneo)
- Richard Bona: *Scenes from mi life*, Sony Music, 1999. (Camerún)
- Carlinhos Brown: *Alfagamabetizado*, EMI ODEON, 1996. (Brasil)
- Chico César: *Aos vivos*, Velas, 1995. (Brasil)
- Jorge Drexler: *Frontera*, Virgin, 1999. (Uruguay)
- Farafina: *Faso Denou*, Realworld, 1993. (Burkina Faso)
- Gilberto Gil: *Ao vivo em Tóquio*, Warner Music. (Brasil)
- Adam Gtaraeki: *Jewish lullabies*, Studio Grelcom, 2005. (Judía. Klezmer)
- Guinga: *Cheio de dedos*, Velas, 1996. (Brasil)
- Hamza El Din: *Muwashshah*, JVC, 1995. (Exipto)
- Harem II: *Time of Rhythm*, Mega Müzik, 2003. (Turquía)
- Hedningarna: *Trä*, Resistencia, 1995. (Finlandia)
- Maria João/ Mario Laginha: *Chorinho feliz*, Verve, 2000 (Portugal)
- Kepa Junkera: *Bilbao 00:00h*, Resistencia, 1998. (Euskadi)
- Maria Kalaniemi: *Ahma*, Rockadillo Records, 1999. (Finlandia)
- Salif Keita: *The Mansa of Mali*, BMG, 1994. (Malí)
- Khaled: *Sahra*, Barclay, 1996. (Arxelia)
- La bottine souriante: *En spectacle*, Resistencia, 1998. (Canadá, francés)
- Né Ladeiras: *Todo este céu*, Sony Music, 1997. (Portugal)
- Ladysmith Black Mambazo: *Gift of The Tortoise*, Timbuktu Records, 1994 (Sudáfrica)
- Lokua Kanza: *Lokua Kanza*, BMG, 1993 (República Democrática de Congo (Zaire))
- Milton Nascimento: *Angelus*, Warner Bros Records, 1993. (Brasil)



- Orchestre National de Barbès: *En concert*, Virgin, 1997. (Francia-Magreb)
- Oskorri: *Marijane Kanta zan!*, Elkarlanean, 1997. (Euskadi)
- Marta Sebestyén: *The best of Marta Sebestyén*, Rykodisc, 1997. (Hungría)
- Silvia Torres: *Silvia Torres*, Batimacumba, 1999. (Brasil)
- Yulduz Usmanova: *Binafscha*, BMG, 1996. (Uzbekistán)
- Varios autores: *Balkanmusic. El tiempo de los gitanos*, Nuba records, 2005. (Balcáns)
- Varios autores: *Côus Côus Béat*, Nascente, 2000. (Magreb)
- Varios autores: *Dublin to Dakar. A celtic odyssey*, Putumayo, 1999. (Música do mundo)
- Varios autores: *French café*, Putumayo World Music, 2003. (Francia)
- Varios autores: *Hemisphere No More*, EMI Records, 1995. (Música do mundo)
- Varios autores: *Mali to Memphis*, Putumayo World Music, 1999. (Mali-EEUU)
- Varios autores: *Mississippi blues*, Putumayo World Music, 2001. (EEUU)
- Varios autores: *Naciones celtas I, II, III*, Fonomusic, 1998. (Música dos países celtas)
- Varios autores: *ROOTS, REELS+RHYTHMS A scots fusion experience*, Nascente, 2000 (Escocia)
- Varios autores: *The Rough Guide to West African Music*, World Music Network, 1995. (África)

Banda ancha:

- <http://earth.google.es/> (Unha fiestra pola que mirar o planeta)
- http://go.hrw.com/atlas/span_html/world.htm (Acceso a mapas)
- <http://www.filix.org> (Páxina de literatura infantil e xuvenil en galego)
- <http://www.galiciaencantada.com> (Enciclopedia da fantasía popular galega, coordinada por Antonio Reigosa)
- <http://www.libroadicto.com> (Libros recomendados polos propios adolescentes)
- <http://www.ourizoazul.org> (Literatura infantil e xuvenil galega. Consellería de Cultura e Deporte)
- <http://www.sol-e.com> (Páxina de literatura infantil e xuvenil; servizo de orientación lectora; busca temática)
- <http://www.opacmeiga.rbgalicia.org/> (Páxina de acceso aos catálogos das bibliotecas escolares e públicas integradas no Proxecto Meiga)



Bibliografía e recursos

- CIDE (Centro de Investigación y Documentación Educativa): *Los hábitos lectores de los adolescentes españoles*, Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, 2003.
- Cassany, Daniel: *Tras las líneas. Sobre la lectura contemporánea*, Barcelona: Anagrama (col. Argumentos), 2006.
- Equipo Peonza: *El rumor de la lectura*, Madrid: Anaya, 2001.
- Favret, Hafida; Lerasle, Magdeleine: *A la sombra del olivo. El Magreb en 29 canciones infantiles*, Kókinos, 2005. Un libro, un CD. Tradución e adaptación: Miguel Ángel Mendo.
- Fundación Germán Sánchez Ruipérez: *¿Nuevas lecturas? ¿Nuevas formas de leer? Lectura y escritura multimedia en las bibliotecas públicas y escolares. (XIII Jornadas de Bibliotecas Infantiles, Juveniles y Escolares)*, Salamanca: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 2005.
- Fundación Germán Sánchez Ruipérez: *Animar a escribir para animar a leer (VI Jornadas de Bibliotecas Infantiles y Escolares)*, Salamanca: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1999.
- González, Arsenio Manuel: *Escuchar, hablar, leer y escribir (Actividades con el lenguaje)*, Madrid: Ediciones de la Torre, 2000.
- Marina, José Antonio e Válgoma, María de la: *La magia de leer*, Barcelona: Plaza & Janés, 2005.
- Mascato, Antón (dir.): *Atlas Xeográfico Cumio de Galicia e do Mundo*, Vigo: Edicións do Cumio, 2005.
- Mata, Juan: *Como mirar a la luna. Confesiones a una maestra sobre la formación del lector*, Barcelona: Graó, 2005.
- Méndez Fernández, Luz: *¿Por que se chama así este sitio? Significado dos nosos nomes de lugar*, Santiago de Compostela: Lea, 2000.
- Monllor, Cecilia: *Clubs de lectura*, Santiago de Compostela: Xunta de Galicia, Consellería de Cultura, Comunicación Social e Turismo, 2004.
- Moreno, Víctor: *El deseo de escribir. Propuestas para despertar y mantener el gusto por la escritura*, Pamplona: Pamiela, 1994.
- Moreno, Víctor: *El deseo de leer. Propuestas creativas para despertar el gusto por la lectura*, Pamplona: Pamiela, 1994. (1.ª edición 1985).
- Moreno, Víctor: *Va de poesía. Propuestas para despertar el deseo de leer y escribir poesías*, Pamplona: Pamiela, 1998.
- Pennac, Daniel: *Como una novela*, Barcelona: Anagrama, 1993.
- Petit, Michèle: *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*, México: Fondo de Cultura Económica, 1999.
- *Revista Nacional Geographic* (España)
- Rodari, Gianni: *Gramática da fantasía*, Pontevedra: Kalandraka, 1999.
- Timbal-Duclaux, Louis: *Escritura creativa. Técnicas para liberar la inspiración y métodos de redacción*, Madrid: Edaf, 1993.

Na rede:

- <http://contidos.edu.xunta.es/biblioteca/index.php> Guía de recursos para as bibliotecas escolares. Consellería de Educación e Ordenación Universitaria.
- http://go.hrw.com/atlas/span_htm/world.htm Acceso a mapas diversos.
- <http://www.amigosdelibro.com> Asociación Española de Amigos do Libro Infantil e Xuvenil.
- <http://www.bienvenidosalafiesta.com> Blog e diccionario de literatura infantil e xuvenil.



- <http://www.filix.org> Literatura infantil e xuvenil en galego.
- <http://www.fundaciongsr.es/> Fundación Germán Sánchez Ruipérez, dedicada á promoción da lectura e da literatura infantil e xuvenil.
- <http://www.fundalectura.org.co> Páxina colombiana para a promoción da literatura infantil e xuvenil.
- <http://www.galix.org> Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil.
- <http://www.imaginaría.com.ar> Boletín quincenal, de Arxentina, sobre literatura infantil e xuvenil.
- <http://www.literaturas.com/08LibrosdeviajesliteraturasyviajesJulio2003.htm> A volta ao mundo en 80 libros de viaxe.
- <http://www.revistababar.com> Revista de literatura infantil e xuvenil
- <http://www.sol-e.com> Servizo de orientación lectora mantido pola Fundación Germán Sánchez Ruipérez e co apoio do Ministerio de Cultura.
- <http://www.viatgeaddictes.com/es/lilibres.php> Libros de viaxes.
- <http://www.opacmeiga.rbgalicia.org> (Páxina de acceso aos catálogos das bibliotecas escolares e públicas integradas no Proxecto Meiga).

Bibliotecas virtuais

- <http://bibliotecasvirtuales.com/> Textos literarios diversos.
- <http://www.bivir.com/> Biblioteca virtual de literatura universal en galego.
- <http://bvg.udc.es/index.jsp> Biblioteca Virtual Galega. Universidade da Coruña.
- <http://www.cervantesvirtual.com/index.jsp> Biblioteca virtual Miguel de Cervantes. Ligazóns de interese.
- <http://www.icdlbooks.org> Acceso a textos de literatura infantil e xuvenil en inglés.

Clubs de lectura e blogs

- <http://travesia.mcu.es/receta.asp> Artigo de Blanca Calvo sobre como formar un club de lectura.
- <http://bcn.es/bibliotecas/castellano/clubs.html> Artigo sobre os clubs de lectores.
- http://www.dosdoce.com/pagina_nueva_329.htm Artigo sobre a incorporación dos blogs á educación.
- <http://www.forocrearteduca.blogspot.com/> Artigo “El weblog como recurso en el aula”.
- <http://www.aulablog.com/planeta/> “Planeta Educativo. Unha primeira ollada á blogosfera educativa”.
- <http://bretemas.blogspot.com/> Blog de Manuel Bragado: novidades culturais galegas.
- <http://www.aulablog.com/index.php> “Un lugar de encontro para educadores/as interesados/as nos blogs”. <http://www.jamillan.com/Blog> de José Antonio Millán, especialista en novas tecnoloxías e lingua.
- <http://www.blogger.com/start> Páxina gratuíta que permite crear o blog propio.
- <http://orientacion.blogia.com/temas/barbon-blogs-.php> Mostra ligazóns aos blogs de alumnos/as
- <http://www.comunicacion-cultural.com> (Blog da revista cultural *DosDoce*, sobre comunicación e literatura)